

Vietá

HOME CINEMA



DVD 30

Leitor de DVD



Manual do Utilizador

Índice

Introdução

Precauções de Segurança	04
Importantes Instruções de Segurança	05
Cuidado	07
Características	08
Ilustração dos Painéis Frontal e Traseiro	09
Controlo Remoto	10

Ligações

Ligar a um Televisor	11
Ligar a um Receptor AV com 2 Canais de Entrada Áudio Analógica	12
Ligar a um Receptor AV com Entrada Áudio Digital	13

Leitura Básica

Funcionamento Básico	14
--------------------------------	----

Características Avançadas

Configuração de Modos e Características	15
Funcionamento do Controlo Remoto	20
Leitura de MP3	29
Leitura de CD de Fotografia KODAK	30

Outros

Resolução de Problemas	31
Preparação do Controlo Remoto	32
Especificações	33
Instruções da função Macrovision	33

Precauções de Segurança



O SÍMBOLO DE UM RAIOS COM UMA SETA NA PONTA DENTRO DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO ADVERTE O UTILIZADOR PARA A EXISTÊNCIA DE UMA "VOLTAGEM PERIGOSA" NÃO ISOLADA DENTRO DA CAIXA DO APARELHO QUE PODE TER POTÊNCIA SUFICIENTE PARA CONSTITUIR UM RISCO DE CHOQUE.



O PONTO DE EXCLAMAÇÃO DENTRO DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO ADVERTE O UTILIZADOR PARA A EXISTÊNCIA DE IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO E DE MANUTENÇÃO (REPARAÇÃO) NO MANUAL QUE ACOMPANHA O APARELHO.

AVISO:

PARA EVITAR INCÊNDIOS OU CHOQUES ELÉCTRICOS NÃO EXPONHA O APARELHO A CHUVA NEM A HUMIDADE.

NUNCA TENTE ABRIR A CAIXA DO APARELHO, UMA VEZ QUE ESTA CONTÉM NÍVEIS PERIGOSOS DE VOLTAGEM. RECORRA A PESSOAL ESPECIALIZADO PARA EFECTUAR REPARAÇÕES DO APARELHO.

CUIDADO:

O APARELHO NÃO DEVE SER EXPOSTO A ÁGUA, NEM DEVEM SER COLOCADOS SOBRE ELE OBJECTOS QUE CONTENHAM LÍQUIDOS, COMO JARRAS.

CUIDADO:

ESTE APARELHO UTILIZA UM SISTEMA LASER. PARA GARANTIR UMA UTILIZAÇÃO ADEQUADA DO APARELHO, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL E GUARDE-O PARA FUTURAS CONSULTAS.

SE O APARELHO NECESSITAR DE ALGUMA REPARAÇÃO CONTACTE O VENDEDOR OU CONSULTE A SECÇÃO "RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS".

PARA EVITAR EXPOSIÇÃO DIRECTA À RADIAÇÃO LASER NÃO ABRA A CAIXA DO APARELHO. HÁ RADIAÇÃO LASER VISÍVEL QUANDO A CAIXA DO APARELHO ESTÁ ABERTA OU OS INTERRUPTORES DE SEGURANÇA ESTÃO DESACTIVADOS. NÃO OLHE DIRECTAMENTE PARA OS FEIXES DE LASER.

CUIDADO:

O LEITOR DE DVD É UM PRODUTO LASER DA CLASSE 1. A UTILIZAÇÃO DE CONTROLOS OU AJUSTES E A REALIZAÇÃO DE PROCEDIMENTOS QUE NÃO OS ESPECIFICADOS NESTE MANUAL PODEM RESULTAR NUMA EXPOSIÇÃO NOCIVA A RADIAÇÃO.

UMA VEZ QUE OS FEIXES DE LASER UTILIZADOS NESTE LEITOR DE DVD SÃO PERIGOSOS PARA OS OLHOS, NÃO TENTE DESMONTAR A CAIXA DO APARELHO.

QUALQUER REPARAÇÃO NO APARELHO SÓ DEVE SER EFECTUADA POR PESSOAL QUALIFICADO.

AVISO:

OS REGULAMENTOS DA FCC ESTABELECEM QUE QUALQUER ALTERAÇÃO OU MODIFICAÇÃO LEVADA A CABO NO APARELHO POR OUTROS QUE NÃO O FABRICANTE OU OS SEUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS PODE TORNAR NULA A AUTORIZAÇÃO DO UTILIZADOR PARA USAR ESTE EQUIPAMENTO.

Importantes Instruções de Segurança

1. Ler Instruções

Leia inteiramente as instruções de segurança e de funcionamento antes de colocar o aparelho em funcionamento.

2. Guardar Instruções

As instruções de segurança e funcionamento devem ser guardadas para consultas futuras.

3. Advertências

Todas as advertências no aparelho e nas instruções de funcionamento devem ser respeitadas.

4. Seguir as Instruções

Todas as instruções de funcionamento devem ser seguidas.

5. Limpeza

Desligue o aparelho da tomada de parede antes de proceder à sua limpeza. Não utilize líquidos nem aerossóis de limpeza. Utilize um pano ligeiramente humedecido para limpar.

6. Auxiliares

Não utilize auxiliares que não tenham sido recomendados pelo fabricante do aparelho para evitar danificá-lo.

7. Água e Humidade

Não utilize o aparelho perto de água, por exemplo, junto a uma banheira, lavatório, lava-loiças ou tanque; numa cave húmida; ou junto a uma piscina; ou similar.

8. Acessórios

Não coloque o aparelho sobre um carrinho, armário, tripé, suporte ou mesa que não seja estável. O aparelho pode cair causando ferimentos graves tanto a crianças como a adultos, além de ficar danificado. Utilize apenas um carrinho, armário, tripé, suporte ou mesa recomendado pelo fabricante ou vendido conjuntamente com o aparelho. Qualquer montagem do produto deve ser feita de acordo com as instruções do fabricante e devem utilizar-se acessórios recomendados pelo fabricante.

9. Advertência sobre Carrinhos Portáteis

Um conjunto de aparelho e carrinho deve ser manuseado com cuidado. A paragem brusca, a força excessiva ou o pavimento irregular podem fazer com que o carrinho e o aparelho caiam.

10. Ventilação

A caixa tem ranhuras e aberturas que permitem a ventilação e garantem um correcto funcionamento do aparelho além de o protegerem do sobreaquecimento, como tal, não tape nem bloqueie estas aberturas. As aberturas nunca devem ser obstruídas colocando o aparelho sobre uma cama, sofá, tapete ou qualquer superfície semelhante. Este aparelho não deve ser colocado numa instalação incorporada, como uma estante ou um armário, que não permita a sua ventilação ou que não esteja conforme às instruções do fabricante.

11. Fontes de alimentação

Este aparelho só deve ser colocado em funcionamento com o tipo de alimentação indicada na etiqueta. Se não souber qual o tipo de corrente eléctrica da sua casa consulte a assistência técnica ou a companhia de electricidade local. Se quiser colocar o

aparelho em funcionamento com uma bateria ou outra fonte de alimentação consulte as instruções de funcionamento.

12. Polarização ou Ligação à Terra

Este aparelho pode estar equipado com uma tomada polarizada de corrente alterna (uma tomada com uma lâmina mais larga que a outra). Esta tomada tem uma maneira única de ser introduzida na ficha de corrente. Esta é uma característica de segurança. Se não conseguir inserir completamente a tomada na ficha, tente com o outro lado. Se mesmo assim não conseguir inserir a tomada, peça a um electricista que substitua a ficha obsoleta.

Não desactive o objectivo de protecção da tomada polarizada.

13. Protecção do Cabo de Alimentação

Os cabos de alimentação devem estar firmemente presos para que não sejam pisados ou esmagados por objectos colocados sobre eles ou contra eles; deve dar-se atenção especial a cabos e tomadas, receptáculos de conveniência e ao ponto de onde saem do aparelho.

14. Ligação à Terra de Antena Exterior

Se ligar uma antena exterior ou um sistema por cabo ao aparelho, assegure-se que estes estão ligados à terra de modo a fornecerem uma protecção contra ondas de voltagem e correntes de estática integrada. O artigo 810 do Código Nacional sobre Electricidade, ANSI/NFPA 70, contém informação sobre o mastro e a estrutura de apoio, a ligação à terra do fio de ligação a uma unidade de descarga de antena, o tamanho dos condutores de ligação à terra, a localização da unidade de descarga da antena, a ligação a eléctrodos terra e os requisitos para o eléctrodo terra. Ver figura abaixo.

15. Relâmpago

Para uma protecção acrescida deste aparelho durante uma trovada ou quando é deixado sem vigilância ou sem ser utilizado durante longos períodos desligue-o da tomada de parede e desligue a antena ou o sistema de cabo. Isto evitará que o aparelho seja danificado por relâmpagos ou por picos de corrente.

16. Cabos Eléctricos

Um sistema de antena exterior não deve ser localizado nas proximidades de cabos eléctricos ou de outros circuitos eléctricos ou em locais onde possa cair sobre esses cabos ou circuitos. Quanto instalar um sistema de antena exterior deve ter muito cuidado para não tocar em tais cabos eléctricos ou circuitos, uma vez que esse contacto pode ser fatal.

17. Sobrecarga

Não sobrecarregue tomadas de parede, extensões eléctricas, ou receptáculos de conveniência integrados, uma vez que isso pode dar origem a incêndios ou a choques eléctricos.

18. Entrada de Objectos ou Líquidos

Nunca introduza qualquer tipo de objectos nas aberturas do aparelho, uma vez que assim pode tocar em pontos com voltagem perigosa ou em peças susceptíveis de provocarem um curto-circuito, o que pode resultar num incêndio ou num choque eléctrico. Nunca derrame qualquer tipo de líquido sobre o aparelho.

Importantes Instruções de Segurança

19. Reparação

Não tente reparar o aparelho uma vez que a abertura ou a remoção da caixa pode expô-lo a níveis perigosos de voltagem ou a outros perigos. Confie todas as reparações a pessoal qualificado.

20. Danos que requeiram reparação

Desligue o aparelho da tomada de parede e confie a reparação a pessoal qualificado sob as seguintes condições:

- A) Quando o cabo de alimentação estiver danificado,
- B) Se tiver derramado líquido ou se tiver deixado cair objectos para o interior do aparelho,
- C) Se o aparelho for exposto a chuva ou água,
- D) Se o aparelho não funcionar correctamente ao seguir as instruções de funcionamento. Ajuste unicamente os controlos abrangidos pelas instruções de funcionamento, uma vez que um ajuste inadequado de outros controlos pode danificar o aparelho e requerer uma longa intervenção de um técnico qualificado para que o aparelho volte ao seu normal funcionamento,
- E) Se o aparelho cair ou sofrer outros danos,
- F) Quando o aparelho apresenta uma distinta alteração de funcionamento indica que necessita ser reparado.

21. Substituição de Peças

Quando for necessário substituir peças assegure-se que o técnico utiliza peças de substituição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características das peças originais. Substituições não autorizadas podem dar origem a incêndios, choques eléctricos ou outros danos.

22. Verificação de Segurança

Após a execução de qualquer operação de reparação ou de manutenção peça ao técnico para levar a cabo verificações de segurança de modo a assegurar-se que o aparelho está em boas condições de funcionamento.

23. Instalação numa Parede ou no Tecto

Este aparelho só deve ser instalado numa parede ou no tecto de acordo com as instruções do fabricante.

24. Calor

O aparelho deve ficar afastado de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fornos ou outros produtos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

Utilize sempre a caixa e os materiais de embalagem originais para um transporte seguro do aparelho.

É normal a parte de cima e o painel traseiro do aparelho ficarem quentes quando este funciona durante algum tempo consecutivo.

Não mova o aparelho quando este está na função de leitura. Se o fizer poderá danificar tanto o aparelho, como o disco.

Pressione **OPEN/CLOSE** no painel frontal ou no controlo remoto para abrir ou fechar o compartimento do disco. Não empurre nem puxe o compartimento do disco enquanto este estiver a abrir ou a fechar.

Características

- Totalmente compatível com DVD, CD, MP3, CD de Fotografia Kodak, CD-R e CD-RW (finalizado)
- Protector de ecrã
- Visor de espectro dinâmico
- Saída áudio coaxial digital
- Saídas de vídeo composto e componente (Y, Pb, Pr), S-video

Formatos de discos que podem ser reproduzidos por este leitor:



Dolby digital



CD de fotografia KODAK



Ficheiros MP3 em CD-R/CD-RW



DVD



Bloqueio parental



Ângulos múltiplos



Legendas Ocultas



Escolha de legendas



Seleção de modos áudio



Seleção do aspecto da TV

*Este aparelho inclui tecnologia de protecção de copyright protegido pelo método requerido por determinadas patentes dos E.U.A. e outros direitos de propriedade intelectual detidos pela **Macrovision Corporation** e outros detentores de direitos.*

*A utilização desta tecnologia de protecção de copyright deve ser autorizada pela **Macrovision Corporation** e destina-se a utilização doméstica ou de outra forma limitada, excepto quando de outro modo autorizado pela **Macrovision Corporation**.*

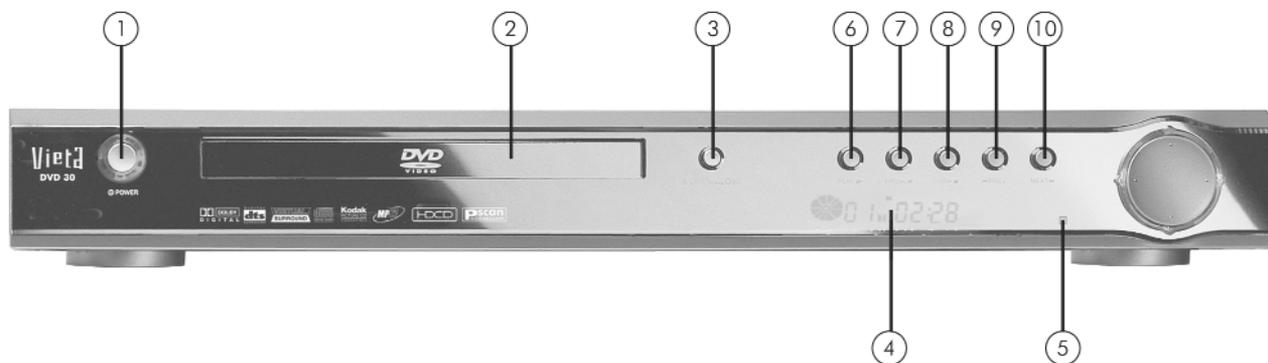
É proibido desmontar ou modificar este aparelho.

Este aparelho é compatível com o formato e permite a exibição de CD de Fotografia KODAK. O logotipo "Compatível com CD de Fotografia KODAK" é uma marca registada da Eastman Kodak Company e é utilizado com a devida autorização.

Fabricado sob licença dos Laboratórios Dolby. "Dolby" e o símbolo do duplo D são marcas registadas dos Laboratórios Dolby. Trabalhos Confidenciais Não Publicados. c 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Todos os direitos reservados.

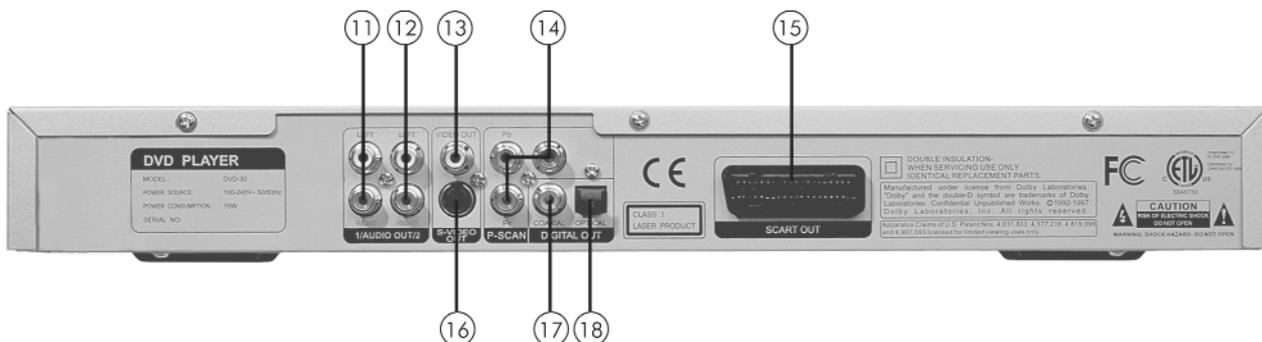
Ilustração dos Painéis Frontal e Traseiro

Painel Frontal



- 1 POWER (alimentación)
- 2 BANDEJA DISCO
- 3 OPEN/CLOSE (abrir/fechar)
- 4 VISOR
- 5 SENSOR
- 6 PLAY (ler)
- 7 PAUSE (pausa)
- 8 STOP (parar)
- 9 ANTERIOR
- 10 SEGUINTE

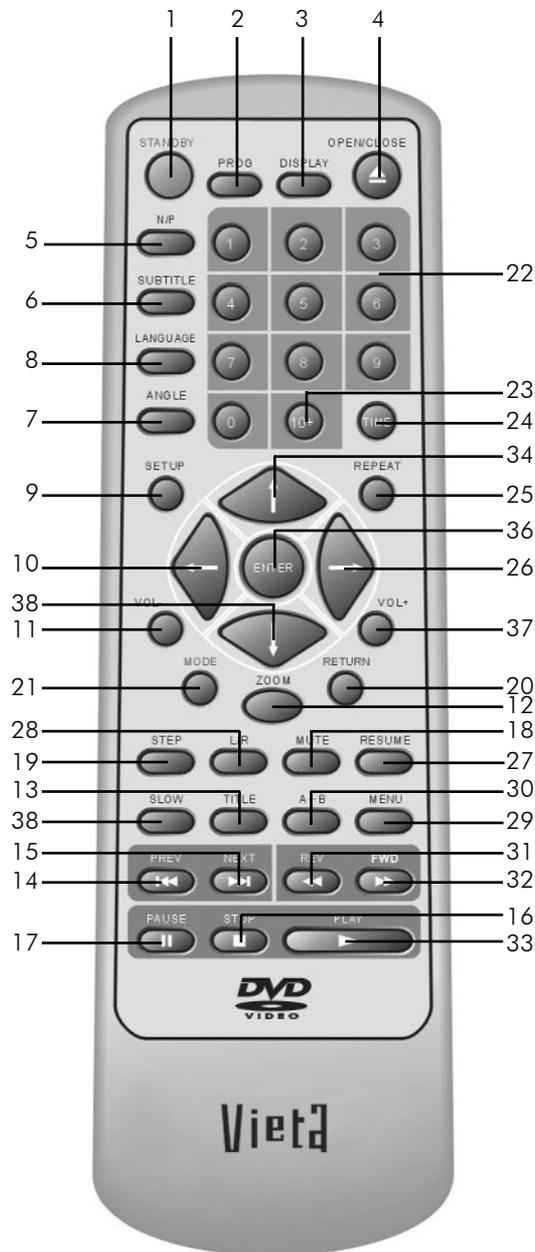
Painel Traseiro



- 11 Tomada de saída áudio 2 Canais
- 12 Tomada de saída áudio 2 Canais
- 13 Tomada de saída de vídeo
- 14 Tomada de saída de componente
- 15 Tomada Scart de saída
- 16 Tomada de saída de S-Video
- 17 Tomada de saída de sinal digital coaxial
- 18 Tomada de saída de sinal digital optica

Controlo Remoto

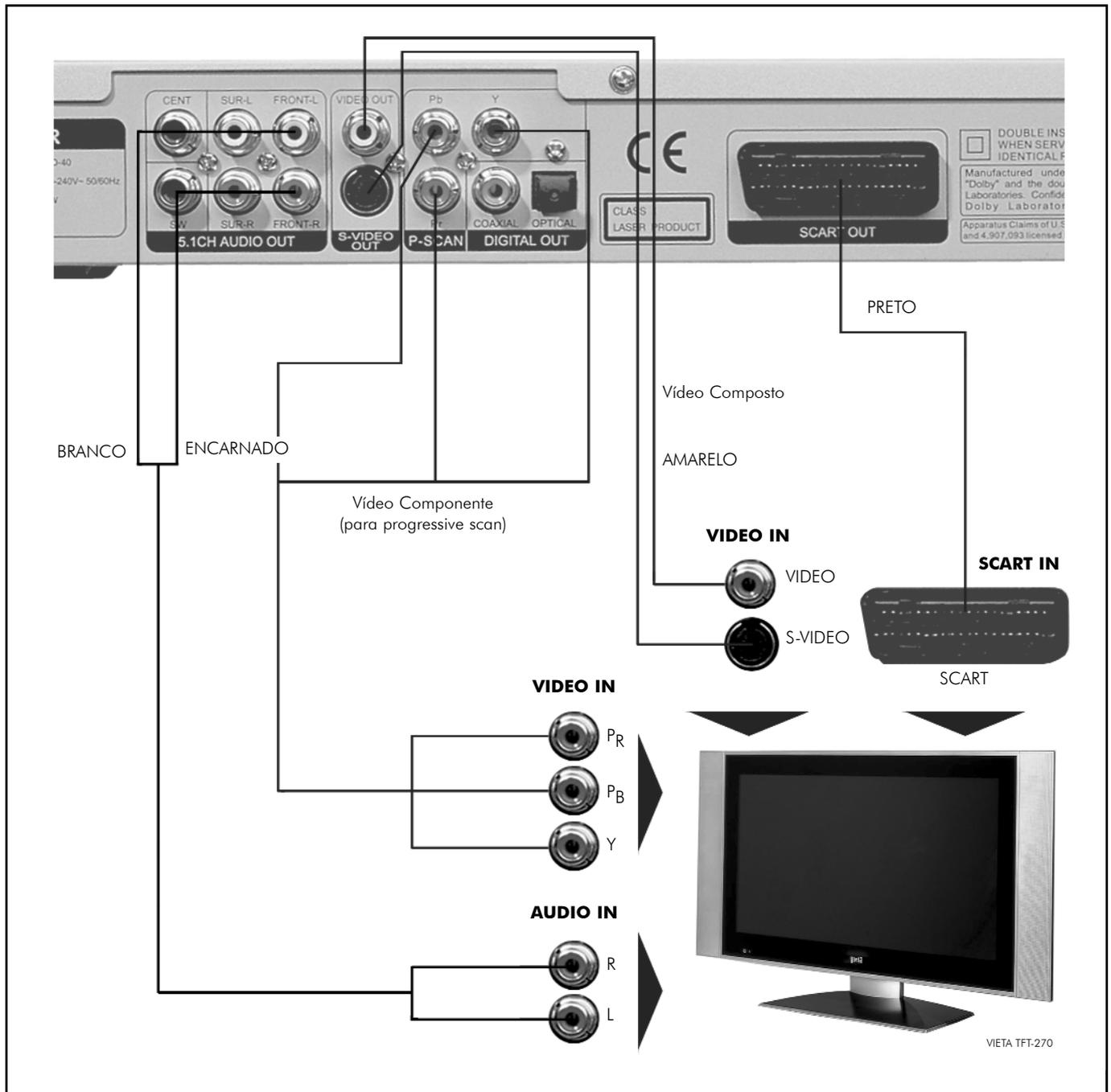
- 1 Standby (modo de espera)
- 2 Program (programar)
- 3 Display (visualizar)
- 4 Open/Close (abrir/fechar)
- 5 N/P
- 6 Subtitle (legendas)
- 7 Angle (ângulo)
- 8 Language (idioma)
- 9 Setup (configuração)
- 10 Left (esquerda)
- 11 Vol-
- 12 Zoom
- 13 Title (título)
- 14 Prev (anterior)
- 15 Next (seguinte)
- 16 Stop (parar)
- 17 Pause (pausa)
- 18 Mute (silêncio)
- 19 Step
- 20 Return (voltar)
- 21 Mode (modo)
- 22 Teclas numéricas 0-9
- 23 Tecla 10+
- 24 Time (tempo)
- 25 Repeat (repetir)
- 26 Right (direita)
- 27 Resume (retomar)
- 28 L/R (E/D)
- 29 Menu
- 30 A-B
- 31 Fwd (avançar)
- 32 Ver (retroceder)
- 33 Play (ler)
- 34 Up (para cima)
- 35 Down (para baixo)
- 36 Enter
- 37 Vol+
- 38 Slow (câmara lenta)



Notas:

1. Por favor, lembre-se que os números de referência do controlo remoto estão descritos a partir da página 18 deste manual.
2. Neste manual, usaremos  para representar las diferentes setas DE NAVEGAÇÃO no controlo remoto, respectivamente.

Ligar a um Televisor



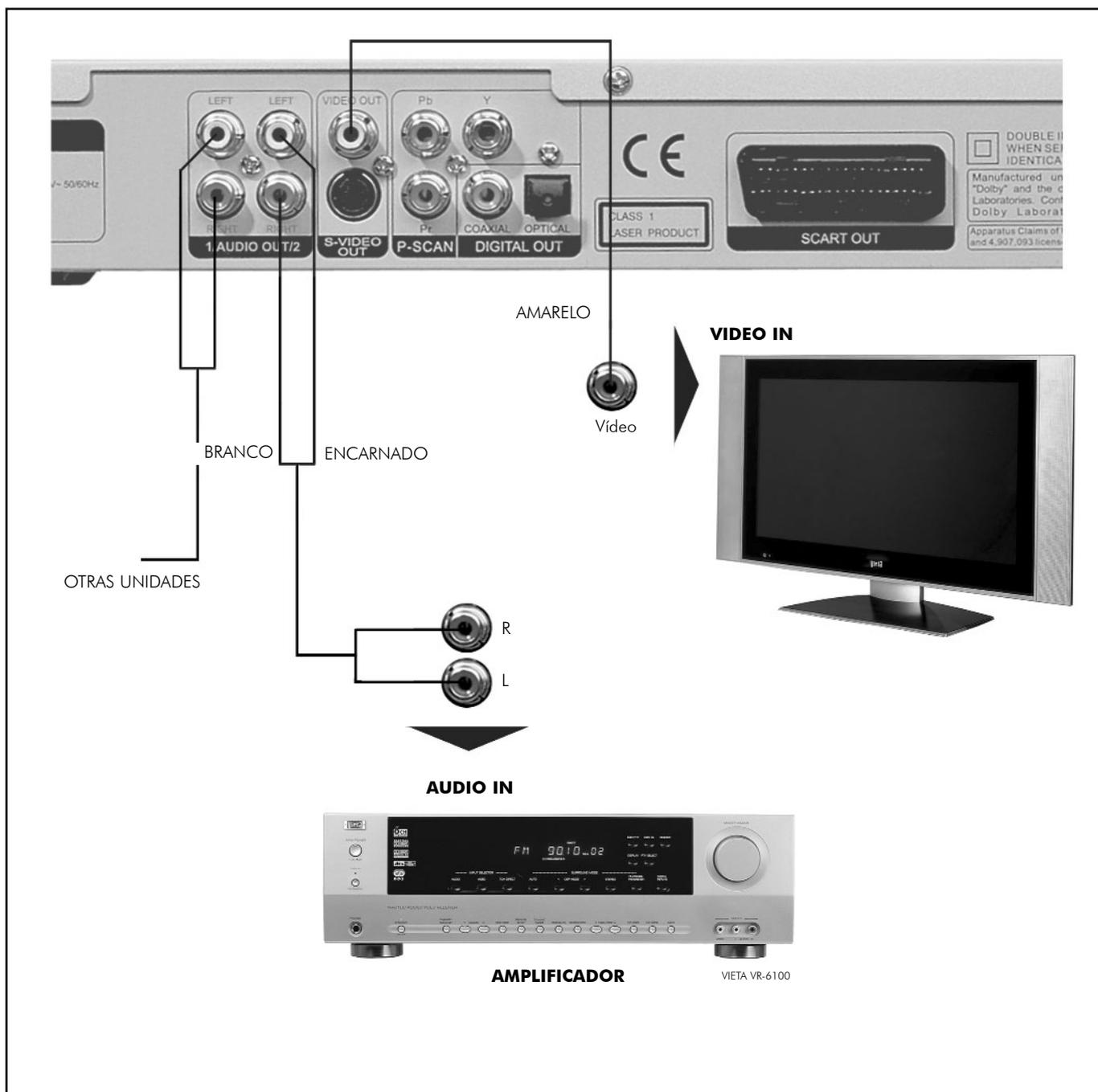
Notas:

Há três maneiras possíveis de ligar a saída AV do leitor ao televisor:

1. Cabo S-video e áudio esquerda/direita [define o (Tipo de Vídeo) para (S-Vídeo)].
2. Cabo de vídeo composto e áudio esquerda/direita.
3. Cabo de vídeo componente e áudio esquerda/direita [define o (Tipo de Vídeo) para (Y, Pb, Pr)].

Ligações

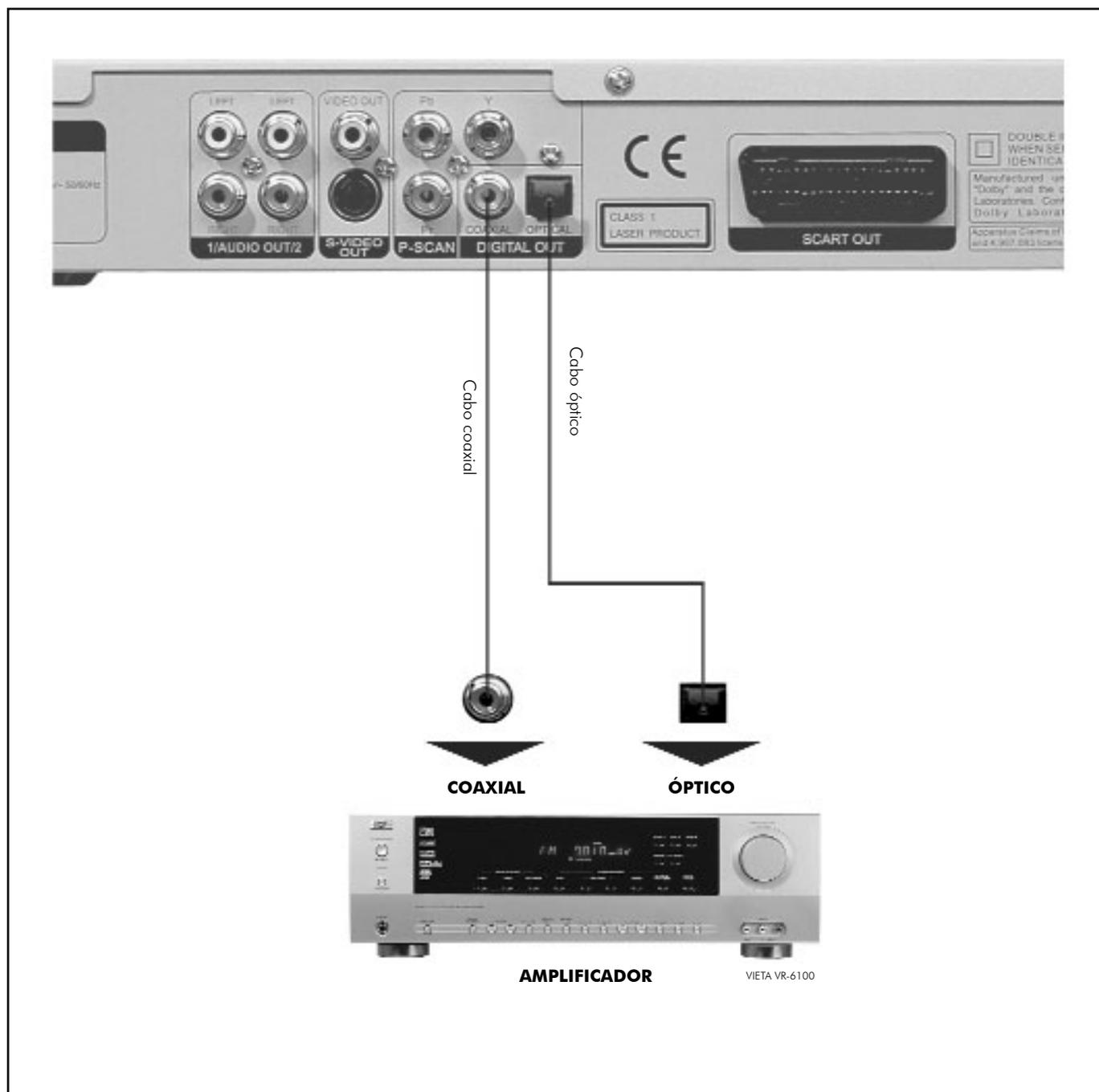
Ligar a um Receptor AV com 2 Canais de Entrada Áudio Analógica



Notas:

1. Defina a TV para a entrada AV ligada ao leitor de DVD.
2. Defina o Amplificador para a entrada AV ligada ao leitor de DVD.

Ligar a um Receptor AV com Entrada Áudio Digital

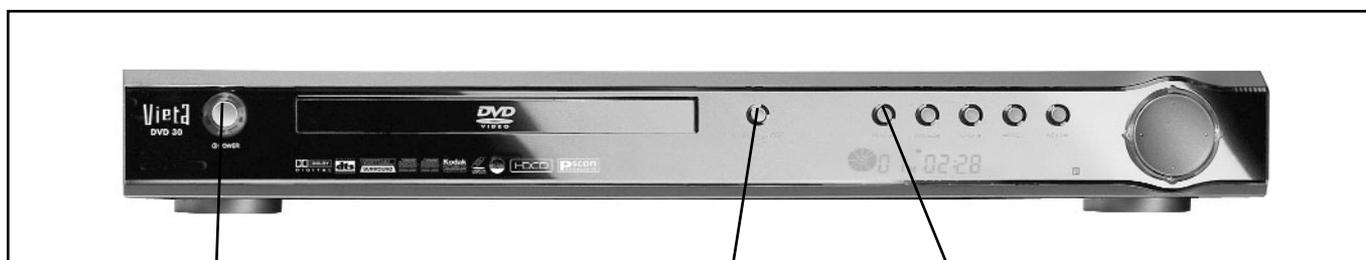
**Notas:**

1. Selecione a saída áudio digital coaxial.
2. Defina a saída áudio do leitor para o modo **Raw** ou **PCM**.
3. Defina o Amplificador para a entrada AV ligada ao leitor de DVD.

Funcionamento Básico

Preparação antes de leitura:

1. Ligue o leitor de DVD ao televisor ou ao amplificador.
2. Ligue o televisor.
3. Baixe o volume do amplificador e ligue-o.
4. Defina a TV para a entrada AV ligada ao leitor de DVD.
5. Defina o amplificador para a entrada AV ligada ao leitor de DVD.



PASSO 1 - Pressione POWER para ligar o leitor. O logotipo DVD surgirá no ecrã do televisor.

PASSO 2 - Pressione OPEN/CLOSE no painel frontal ou no controlo remoto. Quando o compartimento do disco abrir coloque nele um disco com a etiqueta virada para cima. Pressione OPEN/ CLOSE novamente para fechar o compartimento.

PASSO 3 - Pressione o botão PLAY no painel frontal ou no controlo remoto. O leitor irá automaticamente ler e identificar o disco e iniciará a reprodução.

Configuração de Modos e Características

● SETUP

No modo parado, pressione **SETUP** e o ecrã da TV exibirá o Menu de Configuração do seguinte modo:



Menu de Configuração

Pressione  para mudar os itens

- A. Pressione **ENTER** para visualizar cada submenu
- B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração

Definir Idioma

Selecione [Language] no Menu de Configuração e pressione **ENTER** para visualizar o submenu [Language]:



Press  to select the menu item

- A. Pressione **ENTER** para definir
- B. Pressione  para retroceder para o menu anterior
- C. Pressione  or  repetidamente para regressar ao Menu de Configuração

Selecione e pressione **ENTER** para visualizar o submenu [OSD Menu], e  ou o [OSD Menu]:



Pressione  para alterar a escolha

- A. Pressione **ENTER** para confirmar
- B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração

Configuração de Modos e Características

Definir Idioma

Selecione [Subtitle] e pressione **ENTER** ou  para visualizar o submenu [Subtitle]:



Pressione  para alterar a escolha

Nota: Os idiomas das legendas variam de disco para disco

- A. Pressione **ENTER** para confirmar
- B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração

Selecione [Audio] e pressione **ENTER** ou  para visualizar o submenu [Audio]:



Pressione  para alterar a escolha

Nota: Os idiomas áudio variam de disco para disco

- A. Pressione **ENTER** para confirmar
- B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração

Selecione [DVD Menu] e pressione **ENTER** ou  para visualizar o submenu [DVD Menu]:



Pressione  para alterar a escolha

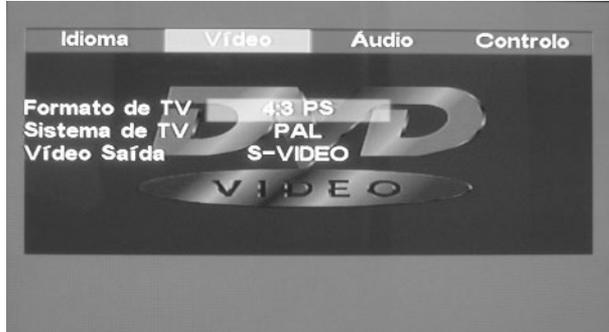
Nota: Os idiomas dos menus variam consoante os discos

- A. Pressione **ENTER** para confirmar
- B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração

Configuração de Modos e Características

Configuração Vídeo

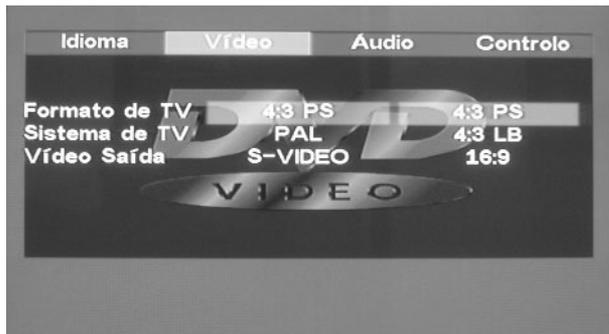
[Video] no Menu de Configuração e pressione **ENTER** para visualizar o submenu [Video]:



Pressione  para seleccionar o item do menu

- A. Pressione **ENTER** ou  para defina
- B. Pressione  para regressar ao Menu de Configuração

Selecione [TV shape] e pressione **ENTER** ou  para visualizar o submenu [TV shape]:



Pressione  para alterar a escolha

- A. Pressione **ENTER** para confirmar
- B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração

[4:3 PS] - "Pan & scan" é a denominação utilizada quando parte da imagem é cortada de modo a caber no ecrã.

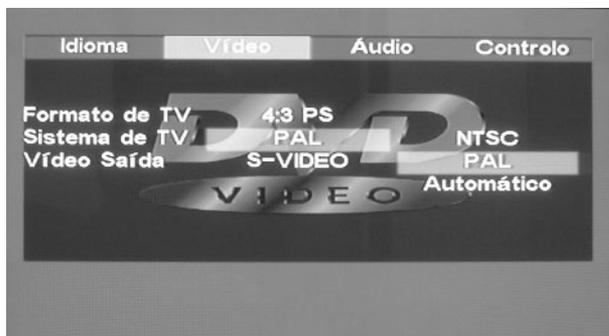
[4:3LB] - "Letter Box" é a denominação utilizada quando a imagem surge no ecrã entre uma faixa preta superior e outra inferior.

[16:9] - A imagem preenche o ecrã de um televisor panorâmico (16:9).

Nota:

Nem todos os DVDs disponibilizam os filmes no formato "Full Screen". Se for esse o caso, o disco irá substituir as definições do seu televisor e exibir o filme no formato "Letterbox".

Selecione [TV system] e pressione **ENTER** ou  para visualizar o submenu [TV system]:



Pressione  para alterar a escolha

- A. Pressione **ENTER** para confirmar
 - B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração
- [NTSC] - Selecione se utilizar o sistema de sinal NTSC correspondente ao do televisor.
 [PAL] - Selecione se utilizar o sistema de sinal PAL correspondente ao do televisor.
 [AUTO] - Selecione se utilizar o sistema de sinal AUTO correspondente ao do televisor.

Configuração de Modos e Características

Selecione [Video Output] e pressione **ENTER** ou  para visualizar o submenu [Video Out]:

A. Pressione **ENTER** para confirmar

B. Pressione **SETUP** para sair do Menu de Configuração

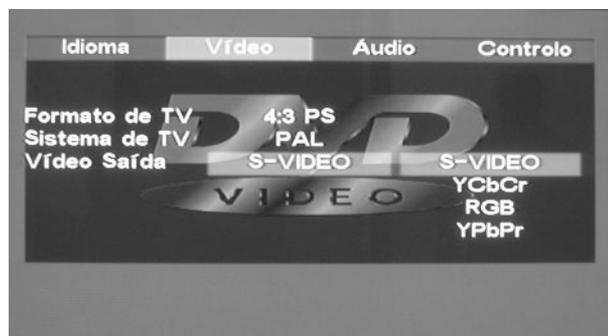
[S-Video] - Selecione se ligar o leitor de DVD à TV através da saída de vídeo composto.

[YUV] - Selecione se ligar o leitor de DVD à TV através da saída YUV.

[RGB] - Selecione se ligar o leitor de DVD à TV através da saída RGB.

Nota:

A saída vídeo composto e S-video está sempre disponível.



Pressione  para alterar a escolha

Configuração Áudio

O menu áudio permite-lhe definir as saídas de áudio analógicas e digitais que melhor se adequem aos componentes externos ligados ao leitor. Por exemplo, se ligar o leitor a um televisor através das tomadas de áudio estéreo, deve definir 2 canais para usufruir melhor do som.

Pode definir o formato áudio para cada uma das seguintes fontes: MP3, CD de outras. Reproduções de DVD devem ser interrompidas de modo a ajustar a configuração Áudio.

Definir Saída Digital para:

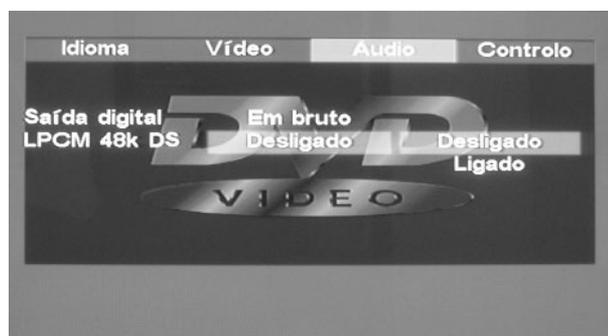
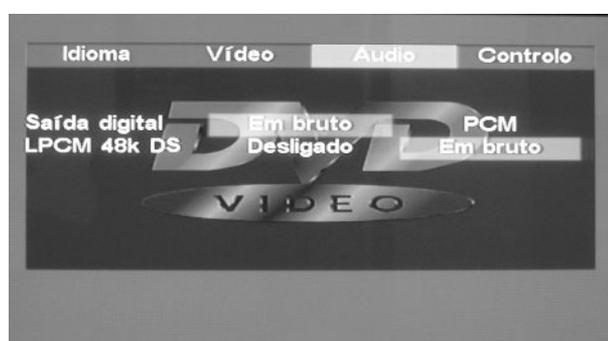
PCM (por defeito) Para saída 2 canais digitais a partir das saídas áudio óptica/coaxial digital; por exemplo, Para um gravador de Minidisco.

RAW Para saída do canal digital 5.1 (raw bitstream) a partir das saídas áudio óptica/coaxial digital; por exemplo, Para um amplificador externo com decodificador Dolby Digital.

Off Para desactivar o decodificador Dolby Digital.

Pressione **SETUP** para memorizar e sair.

PCM significa "Pulse Code Modulation" e é o formato padrão de 2 canais estéreo utilizado nos CD áudio.



Configuração de Modos e Características

Definir nível de classificação

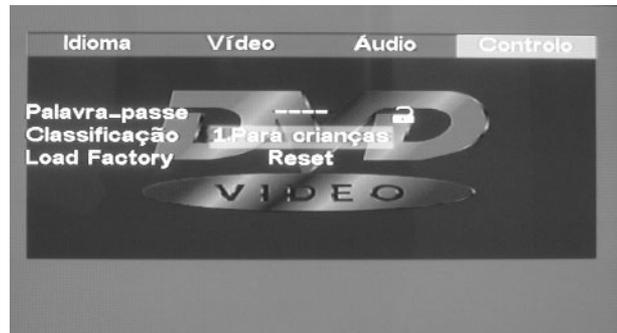
O menu de classificação permite-lhe bloquear a reprodução de DVD com base nas classificações neles contidas.



Definir Nível de Classificação & Senha

O leitor de DVD permite-lhe bloquear a reprodução de conteúdos inapropriados através de um sistema de classificações protegido por uma senha (nem todos os discos dispõem de classificação).

- Com o DVD parado pressione **SETUP**.
- Seleccione "Rating" e pressione **ENTER**.
- Seleccione "Rating" e pressione **ENTER** repeatedly to set therepetidamente para definir a classificação de 1 (mais restritiva) a 8 (menos restritiva).
Se já tiver definido uma senha, o ícone do cadeado será fechado. Não poderá seleccionar o nível de classificação sem ter SELECCIONADO a senha correcta utilizando as teclas de 0-9.
- Seleccionar Senha.
- Use as teclas de 0-9 para SELECCIONAR uma palavra-passe com 4 dígitos e pressione **ENTER**. O ícone do cadeado fechar-se-á para indicar que a classificação e a senha estão definidas.
- Pressione **SETUP** para memorizar e sair.

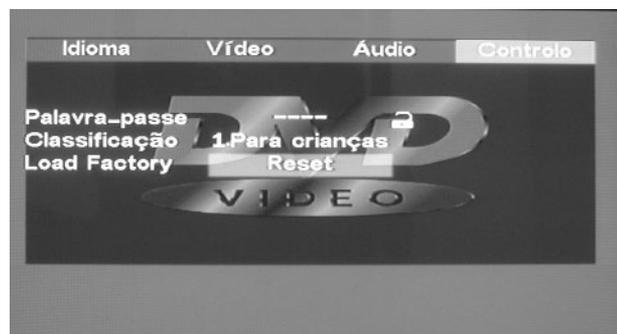


- 1: Bloqueio parental
- 2: G
- 3: PG
- 4: PG-13
- 5: PG-R
- 6: R
- 7: NC-17
- 8: Adulto

Nem todos os DVD incluem classificação.

Os DVD com uma classificação superior à definida não serão reproduzidos enquanto não SELECCIONAR a senha correcta.

Caso se esqueça da senha seleccione 8888 para limpar a memória. Mantenha esta senha fora do alcance das crianças, uma vez que ela desactivará o Bloqueio Parental.



Funcionamento do Controlo Remoto

STANDBY (Modo de espera)

- Durante a leitura pressione **STANDBY** para fazer parar o leitor e voltar ao modo de espera.
- Enquanto o leitor estiver em modo de espera, pressione **STANDBY** ou qualquer botão no painel frontal para restabelecer o funcionamento do leitor.

OPEN/CLOSE (Abrir/Fechar)

- Para abrir o compartimento do disco pressione **OPEN/CLOSE**.
- Para fechar o compartimento do disco pressione **OPEN/CLOSE** novamente.

Teclas 0-10+

- Estas teclas são usadas para introduzir o tempo ou o número do capítulo, título ou faixa.
- Quando um item numérico é visualizado no ecrã pressione as teclas 0-10+ para seleccionar a entrada desejada e pressione **ENTER** para confirmar.

A-B

- Durante a leitura pressione **A-B** para seleccionar o ponto A.
- Pressione novamente para seleccionar o ponto B. O leitor irá repetir a secção A a B automaticamente.
- Pressione **A-B** uma terceira vez para cancelar a repetição **A-B** e limpar os pontos A e B.

Notas:

1. Durante a leitura de um CD, os pontos A e B devem situar-se na mesma faixa.
Durante a leitura de um DVD, os pontos A e B podem ser seleccionados em capítulos diferentes.
2. Esta função depende de cada disco.

Funcionamento do Controlo Remoto

DISPLAY

Durante a reprodução pressione **DISPLAY** para visualizar a posição do contador de tempo:



Tempo decorrido desde o início da reprodução da faixa/capítulo

Pressione **DISPLAY** novamente para visualizar informação adicional sobre o disco em reprodução:



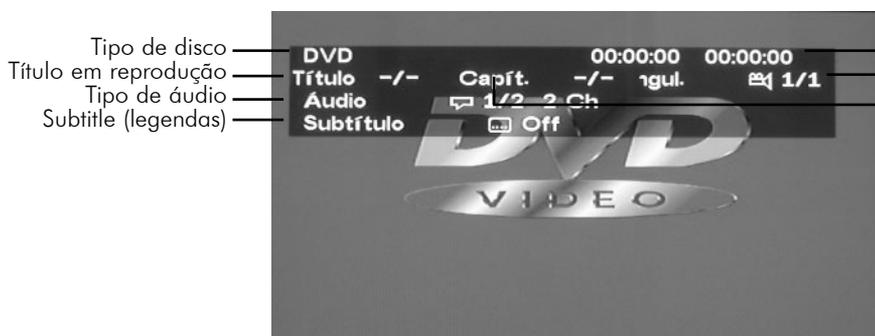
Tipo de disco

CD Faixa 1/16 00:00:01 00:02:24

Tempo decorrido desde o início da reprodução da faixa

Total de faixas

Faixa em reprodução



Tipo de disco
Título em reprodução
Tipo de áudio
Subtitle (legendas)

DVD Título -/- Capít. -/- Ángul. 1/1
Audio 1/2 2 Ch Subtítulo Off

Tempo decorrido desde o início da reprodução do título

Capítulo em reprodução

Angle (ângulo)

Funcionamento do Controlo Remoto

TIME

Durante a reprodução pressione **TIME** e o menu [Track Search] será exibido da seguinte forma:



Notas:

1. A função "Time" procura um tempo exacto no filme.
2. No modo Título/Capítulo não poderá SELECCIONAR um valor fora do número total de títulos e capítulos.
3. Nalguns DVD, a função "Search" não está disponível.

Use as teclas numéricas para introduzir o Tempo, Título ou Capítulo que deseja e pressione **ENTER** para confirmar.

Pressione novamente **TIME**, o menu [Disc Search] será exibido do seguinte modo:

Funcionamento do Controlo Remoto



- Durante a reprodução de um DVD ou de um CD, pressione  durante alguns segundos para avançar. O leitor irá ler o disco a 2, 4, 8 e 16 vezes a velocidade normal, do seguinte modo:

>> X2 >> X4 >> X8 >> X16

- Pressione o botão **PLAY** para retomar a reprodução.



- Durante a reprodução de um DVD ou CD pressione  durante alguns segundos para retroceder. O leitor irá ler o disco a 2, 4, 8 e 16 vezes a velocidade normal, do seguinte modo:

<< X2 << X4 << X8 << X16

- Pressione o botão **PLAY** para retomar a reprodução.



PREV

- Pressione **PREV** para avançar para o capítulo ou faixa anterior.



NEXT

- Pressione **NEXT** para avançar para o capítulo ou faixa seguinte.



STOP

- Pressione **STOP** para parar completamente a reprodução.
- Pressione **RESUME** para retomar a reprodução no ponto em que fez **STOP**.

Nota:

A protecção de ecrã ligar-se-á automaticamente caso reprodução seja interrompida durante cerca de 5 minutos (quando a protecção de ecrã está activada).

Funcionamento do Controlo Remoto

PLAY (Ler)

- Pressione o botão **PLAY** quando o leitor está parado para iniciar a reprodução.
Esta função fica indisponível quando o tempo decorrido desde o início da reprodução for inferior a 10 segundos.

Nota:

Os discos de MP3 e alguns DVD não dispõem da característica de leitura dos primeiros 10 segundos.

PAUSE (Pausa)

- Pressione o botão **PAUSE** durante a reprodução para a interromper.
- Pressione o botão **PLAY** para retomar a reprodução.

MENU

- Durante a reprodução de um DVD pressione o botão **MENU** para regressar ao programa menu.
- No Menu de Configuração pressione **MENU** para regressar ao menu principal ou ao modo de paragem.
- Em qualquer altura pressione **MENU** para cancelar os actuais OSD ou alguns menus.

Nota:

Esta função depende de cada disco.

TITLE (Título)

- Durante a reprodução de um DVD pressione **TITLE** para visualizar o menu de títulos do DVD ou para reproduzir o primeiro título.

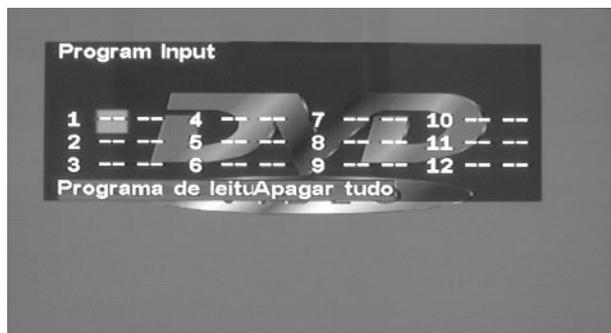
Nota:

Esta função depende de cada disco.

Funcionamento do Controlo Remoto

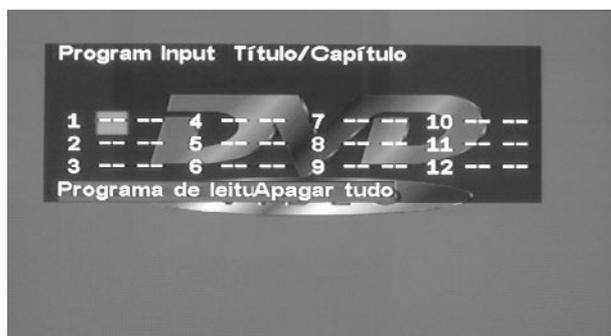
PROG

Enquanto [PROGRAM] surgir no visor, pressione **ENTER** para visualizar o submenu [Program]:



Introduza os números das faixas na ordem pela qual deseja reproduzi-las. Quanto terminar, seleccione [Play Program] e pressione ENTER para reproduzir as faixas pela ordem programada.

Selecione [Clear All] e pressione ENTER para limpar todos os números que introduziu.



Introduza o número do título ou do capítulo pela ordem desejada. Selecione [Play Program] e pressione ENTER para reproduzir os capítulos pela ordem que introduziu.

Selecione [Clear All] e pressione ENTER para limpar todos os números que introduziu.

MODE (Modo)

- Interromper a reprodução.
- Pressione o botão **MODE** duas vezes para mudar para o modo progressivo.
- Pressione **MODE** uma vez para voltar ao modo entrelaçado.

Nota:

Se ligar o leitor de DVD ao televisor através da Saída de Vídeo Componente pode usar o botão **MODE** para mudar para modo progressivo e, assim, obter uma melhor qualidade de vídeo.

Funcionamento do Controlo Remoto

SLOW (Câmara lenta)

- Pressione repetidamente o botão **SLOW** para diminuir a velocidade de reprodução.

STEP

- Pressione o botão **STEP** durante a reprodução para fazer uma pausa.
- Pressione repetidamente o botão **STEP** para reproduzir uma imagem.
- Pressione o botão **PLAY** para retomar a reprodução normal.

REPEAT

- Seleccione para premir o botão **REPEAT** e escolher entre Repetir Título, Capítulo ou desligar a função durante a reprodução de um DVD.
- Pressione o botão **REPEAT** para seleccionar entre Repetir Uma, Repetir Todas ou desligar a função (CD ou Outros).

Funcionamento do Controlo Remoto

VOL+ VOL-

- Pressione o botão de volume **<VOL+>** para aumentar o volume.
- Pressione o botão **<VOL->** para reduzir o volume até o reduzir completamente.

MUTE (Silencio)

- Pressione o botão **MUTE** para desactivar a saída de som.
- Pressione novamente o botão **MUTE** para restabelecer o som.

ZOOM

- Durante a reprodução de um DVD pressione o botão **ZOOM** para ampliar a imagem do seguinte modo:

Funcionamento do Controlo Remoto

ANGLE (Ângulo)

Durante a leitura de DVD

- Pressione **ANGLE** para ver as cenas a partir de diferentes ângulos de filmagem.
- Pressione **ANGLE** repetidamente para alternar entre um ângulo de filmagem e outro.

Nota:

Esta função é específica do disco.

LANGUAGE (Idioma)

Durante a leitura de DVD

- Pressione **LANGUAGE** repetidamente para seleccionar até 8 idiomas/formatos áudio.

Nota:

Esta função é específica do disco

SUBTITLE (Legendas)

Durante a leitura de DVD

- Pressione **SUBTITLE** repetidamente para seleccionar até 32 idiomas para as legendas.

Nota:

Esta função é específica do disco (os idiomas variam).

Leitura de MP3

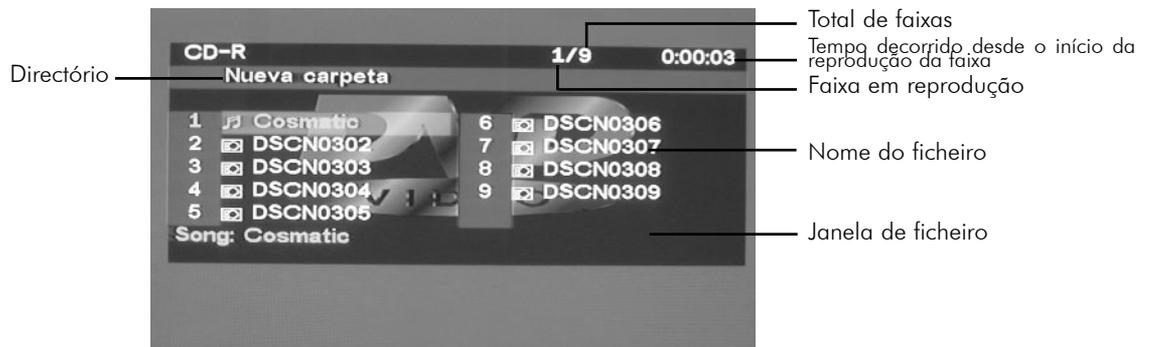
Formatos que podem ser lidos

- Formatos de disco: ISO 9660, Joliet
- Formato de ficheiro de música: MP3
- Velocidade de transmissão MP3: 32 - 192 kbps
- Número total de ficheiros de música e álbuns: perto de 350 por disco
- Cadência de amostragem: (CBR) 32kHz/44.1kHz/48kHz/64kHz; (VBR) 16kHz/22kHz/24kHz/32kHz (MPEG)

Nota:

O leitor não identificará nem reproduzirá discos de MP3 sob as seguintes condições: o formato de gravação não é suportado pelo aparelho, discos gravemente arranhados ou deformados, MP3 gravados em CD-R ou em CD-RW que não estejam finalizados ou com o sensor sujo.

Quando um disco de MP3 é carregado, o ecrã exibe o seguinte:



- Pressione  para seleccionar o ficheiro quando o cursor aparecer na janela do ficheiro.
- Pressione **ENTER** para reproduzir o ficheiro seleccionado pelo cursor.
- Pressione  para alternar entre a janela do directório e a janela do ficheiro.

Nota:

Durante a leitura de MP3, as funções **Forward Scan** e **Reverse Scan** ficam indisponíveis.

Leitura de CD de Fotografia KODAK

Introdução do CD de Fotografia KODAK

Um CD de Fotografia Kodak tem o mesmo tamanho e forma que um CD normal. Para pedir um CD de Fotografia Kodak basta assinalar o quadrado correspondente ao "CD de Fotografia Kodak" no envelope no qual entrega um rolo (35 mm ou Advanced Photo System (APS) a cores) para revelação numa loja Kodak. Quando for levantar as fotografias receberá as impressões, os negativos e todas as fotos no rolo seguramente arquivadas num CD de Fotografia Kodak. Cada CD de Fotografia Kodak inclui as ferramentas necessárias para melhorar, partilhar e gerir as suas fotografias no seu computador. Também pode gravar as fotografias, em formato JPEG, no CD-R ou CD-RW com o Gravador de CD.

Nota:

1. O Max. Tamanho em que uma Fotografia JPEG pode ser suportada: 3840X3840 pels.
2. JPEG significa Joint Picture Experts Group. É a primeira Norma Internacional para a Compressão de Imagens Fixas: ISO 10918-1, constituído pela Comissão da ISO para as Normas de Compressão de Imagens Fixas. As imagens no CD de Fotografia Kodak são arquivadas neste formato (JPEG). Este leitor pode decodificar as imagens JPEG no CD de Fotografia Kodak e exibi-las em diferentes modos.

Agora, com este leitor já pode reproduzir CD de Fotografia Kodak e ver as suas mais belas fotografias na TV no conforto da sua sala.

Quando um CD de Fotografia Kodak é inserido num leitor, inicia-se automaticamente uma apresentação das imagens. Cada imagem contida no CD de Fotografia Kodak é exibida consecutivamente e ajustada para preencher todo o ecrã do televisor.

Funções gerais

- Pode definir o modo de exibição de uma fotografia para a seguinte, em qualquer imagem.
- Pressione **PAUSE** para interromper a leitura.
- Pressione **PLAY** para continuar a ver as restantes fotografias.
- Pressione   tanto para ver a fotografia seguinte como a anterior.
- Pressione **STOP** para voltar ao menu inicial.

Rotação de Imagem

Existem três modos de rodar uma imagem: original, 90 graus e 180 graus. Estas operações só podem ser efectuadas quando uma fotografia está a ser vista normalmente e serão automaticamente canceladas quando se passar à imagem seguinte. As teclas ANGLE (ângulo) são utilizadas para seleccionar os diferentes modos de rotação:

- Pressione **ANGLE**. OSD para ver o original.
- Pressione novamente **ANGLE**. OSD para rodar a 90 graus.
- Pressione **ANGLE** again. OSD para rodar a 180 graus.

Função Zoom

Este leitor disponibiliza as funções Zoom in (aproximar)/out (afastar) e Zoom pan (panorâmico). Pressione **ZOOM** consecutivamente, a imagem irá aproximar-se ou afastar-se do seguinte modo:

[>> Q4/3 >> Q3/2 >> Q2 >>]
[<< Qoff << Q1/2 << Q1/4 <<]

Nota:

Durante a função **ZOOM**, tanto a exibição consecutiva de imagens como a sua rotação ficam desactivadas.

Q off: aproximar, pressione **PLAY** de novo para retomar o modo de exibição de imagens.

Resolução de Problemas

Se tiver alguma dúvida, por favor, consulte o guia de resolução de problemas abaixo.

NÃO HÁ IMAGEM NEM SOM

- Verifique se o botão "power" está ligado.
- Verifique se a tomada de corrente está a funcionar.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado.
- Verifique se a ficha de corrente está firmemente ligada à tomada.

HÁ IMAGEM MAS NÃO HÁ SOM

- Verifique se as fichas áudio estão firmemente ligadas.
- Verifique se o conector de áudio está danificado.
- Verifique se o volume está ligado na configuração VOL/CH.
- Verifique se ajustou correctamente as configurações AUDIO do leitor.
- Verifique se introduziu a entrada AV correcta para o seu televisor.
- Verifique se o áudio não está no silêncio.

HÁ SOM MAS NÃO HÁ IMAGEM

- Verifique se as fichas vídeo estão firmemente ligadas.
- Verifique se introduziu a entrada AV correcta para o seu televisor.
- Verifique se o conector vídeo está danificado.
- Verifique se ajustou correctamente as configurações VIDEO do leitor.

MÁ QUALIDADE DE IMAGEM OU DE SOM

- Verifique se ajustou correctamente as configurações AUDIO do leitor.
- Verifique se o disco não está arranhado ou manchado.
- Verifique se o conector AV ou o terminal de entrada estão danificados.

INSCRIÇÃO "BAD DISC"

- Verifique se o disco está mal colocado, danificado ou deformado.
- Verifique se o disco está demasiado manchado ou danificado.
- Verifique se o formato do disco é compatível com o leitor.
- Verifique, por favor, se tentou ler um CD de dados.
Se for este o caso, por favor, reinicie o leitor.

REMOTO NÃO FUNCIONA

- Verifique se as pilhas do controlo remoto funcionam.
- Aponte o controlo remoto directamente ao sensor de IV do leitor.
- Remova qualquer barreira existente entre o controlo remoto e o sensor de IV.

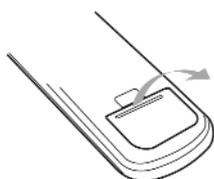
"NO DISC" DISPLAYED

- Verifique se colocou algum disco no compartimento apropriado.
- Verifique se o disco está ao contrário.
- Verifique se o disco está distorcido, manchado ou arranhado.

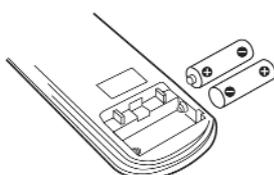
Preparação do Controlo Remoto

INSERIR PILHAS

1 **Abra a tampa.**

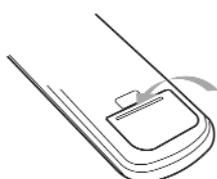


2 **Inserir pilhas.**



Certifique-se que as marcas "+" E "-" nas pilhas coincidem com as do compartimento das pilhas.

3 **Feche a tampa.**



Notas:

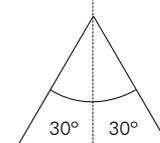
○ uso inadequado de pilhas pode causar vazamento e corrosão. Para uma correcta utilização do controlo remoto siga as instruções abaixo:

- Não coloque as pilhas na direcção errada.
- Não recarregue, aqueça, abra as pilhas, nem as colo que em curto-circuito.
- Não deite pilhas para o fogo.
- Não deixe pilhas descarregadas no Controlo Remoto.
- Não use tipos diferentes de pilhas em conjunto, nem misture pilhas novas e velhas.
- Se não for utilizar o controlo remoto durante muito tempo retire as pilhas para evitar eventuais danos causados por corrosão das mesmas.
- Se o controlo remoto não funcionar correctamente ou se a distância de funcionamento ficar reduzida substitua todas as pilhas por novas.
- Se ocorrer um derrame de uma pilha limpe o compartimento e só depois insira pilhas novas.

UTILIZAÇÃO DO CONTROLO REMOTO

Aponte o controlo remoto para o sensor remoto.

(As imagens abaixo são apenas para referência).



Observações:

Não exponha o sensor remoto do leitor de DVD a fontes de luz fortes, tal como a luz directa do sol.

Notas:

- Aponte o controlo remoto directamente ao sensor remoto do leitor.
- Não deixe o controlo remoto num local extremamente quente ou húmido.
- Não derrame água nem coloque nada molhado sobre o controlo remoto.
- Em condições normais, as pilhas têm uma vida de 1 ano.

Especificações

Requisitos de potência: 230 V, 50 Hz

Consumo de energia: 25 W

Parâmetros vídeo: NTSC/PAL/AUTO

Peso: 3,8 kg

Saída de vídeo

Saída de vídeo: 1.0 V (p-p) / 75 ohms, sinc., polaridade negativa, jack RCA de pinos x 1

Conector de saída de S-video (conector de saída de sinal Y C separado):

Saída Y: 1.0 V (p-p)/75 ohms, sinc., polaridade negativa

Saída C: 0.286 V (p-p)/75 ohms.

Saída de áudio

2 canais de saída : 1.85 V (rms)/10 kohms, jack RCA de pinos (E,D) x 1

Saída coaxial / óptica: 0.5 V (p-p)/75 ohms, jack RCA de pinos x 1

Frequência de resposta: 20 Hz a 20 kHz

Relação S/R: > 90 dB

Distorção harmónica total: < 0,05%

Acessórios

Cabo de vídeo/áudio x3

Controlo Remoto x1

Manual do Utilizador x1

As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

O peso e as dimensões são aproximados.

Este aparelho inclui tecnologia de protecção de copyright protegido pelo método requerido por determinadas patentes dos E.U.A. e outros direitos de propriedade intelectual detidos pela Macrovision Corporation e outros detentores de direitos. A utilização desta tecnologia de protecção de copyright deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e destina-se apenas a utilização doméstica ou de outra forma limitada, excepto quando de outro modo autorizado pela Macrovision Corporation.

É proibido desmontar ou modificar este aparelho.



+34 935 443 773
www.vieta.es



+44 (0) 1494 72 34 44
www.vieta-uk.com